

Regolamento di utilizzazione impianto di carico e scarico FFS Infrastruttura

Il regolamento di utilizzazione stabilisce il comportamento corretto nell'impianto di carico e scarico di FFS Infrastruttura. Deve essere rispettato da tutte le persone coinvolte.

L'impianto di carico e scarico serve esclusivamente al carico delle merci dalla strada alla rotaia e viceversa. Tutte le altre attività sono soggette all'obbligo di approvazione.

Versione 2-0 in vigore dal

01.06.2022

Divieto di accesso per non autorizzati



Il transito nell'area dell'impianto di carico e scarico e nella zona dei binari è vietato ai non autorizzati.

Velocità massima



Sull'intera area dell'impianto di carico e scarico si applica la Legge federale sulla circolazione stradale (LCStr). La velocità massima è di 20 km/h, salvo cartelli che forniscono indicazioni diverse in loco. Il peso massimo consentito per i veicoli o le combinazioni di veicoli è di 40 t e, nel traffico combinato, di 44 t.

Ricovero di veicoli o unità di carico



È vietato il ricovero non autorizzato di veicoli, unità di carico o altri oggetti nell'area dell'impianto di carico e scarico.

Divieto di fumo e fiamme libere



Sull'area è vietato fumare e accendere fuochi.

Merci pericolose



Le merci pericolose imballate e i contenitori di merci pericolose possono essere trasferiti da un mezzo di trasporto all'altro ¹⁾. È però espressamente vietato depositare provvisoriamente merci pericolose nell'area, nonché scaricarvi materiale trasportato con modalità che prevedono il trasbordo (in cisterna o alla rinfusa). Eventuali deroghe al presente regolamento devono essere approvate dall'addetto alla sicurezza per il trasporto di merci pericolose di FFS Infrastruttura (ggb@sbb.ch).

Accesso all'area dei partner FFS a proprio rischio e pericolo



L'accesso all'area avviene a proprio rischio e pericolo. Occorre fare costantemente attenzione ai movimenti di veicoli stradali e ferroviari o dei dispositivi di sollevamento.

¹⁾ Fanno eccezione le zone di protezione delle acque sotterranee: nelle zone S1 e S2 (aggiornamento 2021: Onnens VD) qualsiasi trasbordo di merci pericolose è vietato, mentre nella zona S3 (aggiornamento 2021: Zwingen, St. Prex) deve essere approvato dall'addetto alla sicurezza per il trasporto di merci pericolose di FFS Infrastruttura.

Regolamento di utilizzazione impianto di carico e scarico FFS Infrastruttura

Regolamento di precedenza
nell'area



Gru e veicoli ferroviari hanno la precedenza. Laddove possibile, occorre evitare la marcia all'indietro; se è necessaria, eseguirla con particolare prudenza.

Pericoli della linea di
contatto



Le linee di contatto devono essere sempre considerate sotto alta tensione. La prossimità o il contatto tra i fili, inclusi i relativi elementi di fissaggio, i sezionamenti meccanici o gli isolatori, e il corpo oppure oggetti rappresenta un pericolo mortale.

Distanza di sicurezza dai
binari e dagli impianti di
carico



Persone e veicoli devono rispettare obbligatoriamente la distanza di sicurezza dai binari e dagli impianti di carico. Occorre rispettare le relative segnalazioni di sicurezza sul terreno. Se non sono presenti linee, mantenere una distanza di 1,90 m dalla rotaia più vicina.

Condizioni atmosferiche



Prendere in considerazione le condizioni atmosferiche quali vento, pioggia, neve e ghiaccio.

Equipaggiamento
d'avvertimento e di
protezione



Per l'accesso agli impianti ferroviari è obbligatorio indossare l'equipaggiamento d'avvertimento. Il requisito minimo prescrive di indossare un abbigliamento dotato di parti luminose e riflettenti sulla parte superiore del corpo.

Pulizia



Le ITF che gestiscono la spedizione devono garantire la pulizia nei confronti di FFS Infrastruttura. L'impianto di carico e scarico dev'essere spazzato. Le ITF che gestiscono la spedizione sono tenute a far rispettare queste norme dai loro subappaltanti e spedizionieri.

Emissioni acustiche



Gli utenti dell'impianto di carico e scarico sono tenuti a ridurre al minimo le emissioni acustiche durante lo svolgimento delle operazioni di trasbordo. Questo vale in particolare per le attività svolte tra le 22.00 e le 6.00.

- Le imprese di trasporto ferroviario (ITF) che gestiscono la spedizione sono tenute a far rispettare il presente regolamento di utilizzazione dai loro clienti, subappaltanti e spedizionieri. Esse rispondono del comportamento dei propri clienti, subappaltanti e spedizionieri.
- La violazione del regolamento di utilizzazione può sfociare in un divieto di utilizzo dello spazio, un procedimento penale o richieste di risarcimento danni.
- Le istruzioni del personale delle FFS e degli incaricati delle FFS devono essere osservate.